

Greek

Ενημερωτικό Φυλλάδιο 1

Κατανόηση της Αναπηρίας στην Αυστραλία

Αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο έχει αναπτυχθεί από τον οργανισμό Συνηγορίας AMPARO (AMPARO Advocacy) για να προσφέρει στα άτομα από πολιτισμικά και γλωσσικά διαφορετικές κοινότητες μεταφρασμένες πληροφορίες, σχετικά με την αναπηρία.

1. Τι είναι η αναπηρία;
2. Η Αναπηρία στην Αυστραλία
3. Τύποι αναπηρίας
4. Λήψη βοήθειας έγκαιρης υποστήριξης
5. Πώς να λάβετε την υποστήριξη που χρειάζεστε
6. Που μπορείτε να βρείτε βοήθεια
7. Αλλαγές στις υπηρεσίες αναπηρίας
8. Πρόσβαση σε διερμηνείς
9. Πώς να λάβετε βοήθεια για να πείτε τη γνώμη σας



1. Τι είναι η αναπηρία;

Ένα άτομο μπορεί να έχει μια αναπηρία, αν δυσκολεύεται να φροντίσει τον εαυτό του, να περπατήσει ή να μετακινηθεί, να ακούει ή να βλέπει ή να σκεφτεί καθαρά, ή να μάθει νέα πράγματα. Μπορεί να δυσκολεύεται να κάνει τις καθημερινές του δραστηριότητες.

Η **Αναπηρία** μπορεί να προκληθεί από ατύχημα, τραύμα, ασθένεια, ή απλά να είναι κάτι που το άτομο το έχει εκ γεννηθείς. Η αναπηρία είναι συνήθως μακροχρόνια και συνεχής, διαρκεί για ολόκληρη τη ζωή ενός ατόμου. Έτσι, η αναπηρία δεν είναι μόνο αδιαθεσία για μερικούς μήνες, ή ένα σπασμένο κόκκαλο που θεραπεύεται.

Οι ικανότητες ενός ατόμου μπορεί επίσης να επηρεαστούν από τον τρόπο που σκέφτονται οι άλλοι γι' αυτούς (στάσεις) και το φυσικό του περιβάλλον, όπως αν μπορούν να κινηθούν στο σπίτι τους, στο χώρο εργασίας τους ή στην κοινότητα, αν μπορούν να χρησιμοποιήσουν τα μέσα δημόσιας συγκοινωνίας, και το πώς αντιμετωπίζονται από την κοινότητά τους.

2. Αναπηρία στην Αυστραλία

Στην Αυστραλία, τα άτομα με αναπηρία έχουν τα ίδια δικαιώματα και τη δυνατότητα να κάνουν τα ίδια πράγματα που μπορούν να κάνουν οι άλλοι άνθρωποι στην κοινωνία. Για παράδειγμα, έχουν το δικαίωμα να αντιμετωπίζονται δίκαια, να εκπαιδεύονται και να εργάζονται, να επιλέγουν πού ζουν, και πώς ζουν την ζωή τους.

Τα άτομα με αναπηρία μπορούν να έχουν μια καλή ζωή, να εκπληρώσουν τους στόχους και τα όνειρά τους, και να συμμετάσχουν και να συνεισφέρουν στην κοινότητα. Τα άτομα με αναπηρία έχουν πολλά πλεονεκτήματα και ικανότητες και είναι σε θέση να μάθουν νέες δεξιότητες.

Τα άτομα με αναπηρία θέλουν να συμπεριληφθούν σε όλους τους τομείς της οικογενειακής και κοινωνικής ζωής, και οι νόμοι της Αυστραλίας τα βοηθούν για να το κάνουμε αυτό. Στην Αυστραλία, είναι ενάντια στο νόμο να γίνονται διακρίσεις εις βάρος ενός ατόμου με αναπηρία.

Το να έχει αναπηρία ένα άτομο μπορεί να σημαίνει ότι χειρίζεται τα πράγματα διαφορετικά και μπορεί να χρειαστεί διαφορετικά είδη υποστήριξης (βοήθειας). Τα άτομα με αναπηρία μπορεί να χρειάζονται βοήθεια με το:

- να κάνουν ντους ή μπάνιο
- να ντυθούν
- να μπουν και να βγουν από το κρεβάτι
- να μιλήσουν και να γίνουν κατανοητοί
- να ψωνίσουν
- να ενταχθούν στην κοινότητα
- να ταξιδεύουν στην δουλειά τους ή σε ιατρικά ραντεβού
- να αγοράσουν εξοπλισμό, όπως μια αναπηρική καρέκλα
- να φροντίζουν το σπίτι τους και να έχουν μια καλή ζωή

3. Τύποι αναπηρίας

Διανοητική αναπηρία

Τα άτομα με διανοητική αναπηρία ίσως να έχουν μεγαλύτερη δυσκολία από άλλους στην εκμάθηση νέων πραγμάτων, στην επίλυση προβλημάτων, στη συγκέντρωση και στη μνήμη. Οι πιο συνηθισμένες αιτίες είναι οι εξής:

- Γεννήθηκαν με αναπηρία
- Υπήρξαν προβλήματα κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης (για παράδειγμα, δεν έπαιρναν αρκετό οξυγόνο)
- Προβλήματα υγείας
- Δεν είχαν αρκετή τροφή, ή δεν έλαβαν καλή ιατρική περίθαλψη

Σωματική αναπηρία

Η σωματική αναπηρία επηρεάζει τις λειτουργίες του σώματος ενός ατόμου ή την ικανότητα να κινηθεί, για παράδειγμα, να περπατήσει ή να έχει τον έλεγχο της ουροδόχου κύστης. Ή μπορεί να επηρεάσει μέρος του σώματος, για παράδειγμα, να μην έχει πόδι ή χέρι. Υπάρχουν πολλές αιτίες σωματικής αναπηρίας, ένα άτομο μπορεί να γεννηθεί με αναπηρία, να μείνει ανάπηρο μετά από ένα ατύχημα ή λόγω μιας ασθένειας. Η σωματική αναπηρία συμπεριλαμβάνει τραυματισμό της σπονδυλικής στήλης, εγκεφαλική παράλυση και σκλήρυνση κατά πλάκας.

Νευρολογική αναπηρία

Η νευρολογική αναπηρία επηρεάζει τον τρόπο με τον οποίον ο εγκέφαλος αντιμετωπίζει πληροφορίες και επικοινωνεί με το υπόλοιπο σώμα, για παράδειγμα να μιλήσει, να σκεφθεί και να κινείται. Οι άνθρωποι μπορεί να γεννηθούν ανάπηροι, να αναπτύξουν την αναπηρία αργότερα στη ζωή τους ή να μείνουν ανάπηροι μετά από ένα ατύχημα.

Ψυχική ασθένεια

Τα άτομα με ψυχική ασθένεια μπορεί να έχουν δυσκολίες με τον τρόπο που σκέφτονται, αισθάνονται ή συμπεριφέρονται, που μπορεί να επηρεάσει τις σχέσεις τους, την ικανότητα να εργαστούν ή να ζήσουν. Για παράδειγμα, ένα άτομο μπορεί να έχει σοβαρή κατάθλιψη η οποία επηρεάζει την ικανότητά του να συμμετέχει στην καθημερινή ζωή. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τις σχέσεις τους, την εργασία τους, και την απόλαυση της ζωής.

Αισθητηριακή Αναπηρία

Αυτή συμπεριλαμβάνει την απώλεια ακοής, όρασης ή πρόβλημα με την ομιλία.

Επίκτητο εγκεφαλικό τραύμα

Το επίκτητο εγκεφαλικό τραύμα είναι οποιοδήποτε τραύμα του εγκεφάλου που συμβαίνει μετά τη γέννηση. Αυτό μπορεί να προκληθεί από ένα τροχαίο, αθλητικό ατύχημα ή άλλα ατυχήματα, από ένα εγκεφαλικό επεισόδιο, από όγκο στον εγκέφαλο, από αλκοόλ, ναρκωτικά ή δηλητηρίαση. Τα αποτελέσματα ενός επίκτητου εγκεφαλικού τραύματος μπορεί να είναι μικρής σημασίας, ή βραχυπρόθεσμα, ή μπορεί να είναι σοβαρά και για ολόκληρη τη ζωή.

Αυτισμός

Τα άτομα με αυτισμό μπορεί να έχουν δυσκολίες με την ομιλία ή την επικοινωνία και την εκμάθηση κοινωνικών δεξιοτήτων, μπορεί να είναι ευαίσθητα σε ήχους, στην αφή, στις γεύσεις, στις μυρωδιές, στο φως ή στα χρώματα.

4. Λήψη έγκαιρης βοήθειας

Αν νομίζετε ότι το παιδί σας έχει κάποια αναπηρία πρέπει να πάρετε βοήθεια το συντομότερο δυνατόν, θα βοηθηθεί το παιδί να μεγαλώσει και να αναπτυχθεί, και αυτό σημαίνει ότι θα χρειαστεί λιγότερη βοήθεια αργότερα.

Η λήψη έγκαιρης βοήθειας μπορεί να βοηθήσει τις οικογένειες να κατανοήσουν την αναπηρία του παιδιού τους, και να παρέχουν καλή φροντίδα στο παιδί τους.

5. Πώς να πάρετε την υποστήριξη που χρειάζεστε

Μερικά άτομα με αναπηρία και οι οικογένειές τους δυσκολεύονται να λάβουν τη βοήθεια που χρειάζονται. Είναι σημαντικό να κατανοήσετε ποια είναι η αναπηρία. Μπορείτε να μιλήσετε με το

γιατρό σας για το πώς να μάθετε, αν έχετε αναπηρία. Υπάρχουν υπηρεσίες και υποστηρίξεις που μπορούν να βοηθήσουν τα άτομα με αναπηρία και τις οικογένειές τους.

6. Που μπορείτε να βρείτε βοήθεια

Αν ζείτε στο Κουϊνσλαντ και εσείς ή ένα μέλος της οικογένειά σας χρειάζεται βοήθεια τώρα, μπορείτε να τηλεφωνήσετε στο 13 74 68 και να ζητήσετε να μιλήσετε με κάποιον από τις Υπηρεσίες Αναπηρίας για την κατάστασή σας.

7. Νέες αλλαγές στην υποστήριξη των ατόμων με αναπηρία

Μέσα στα επόμενα τρία χρόνια θα υπάρξουν σημαντικές αλλαγές και βελτιώσεις στον τρόπο με τον οποίον τα άτομα με αναπηρία και οι οικογένειές τους θα μπορούν να παίρνουν την υποστήριξη που χρειάζονται. Μπορείτε να παραμένετε ενήμεροι αν επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του Εθνικού Ασφαλιστικού Συστήματος Αναπηρίας στο: www.ndis.gov.au ή τους καλέσετε στον αριθμό 1800 800 110 ή στο 131 450 εάν χρειάζεστε διερμηνέα.

8. Χρειάζεστε διερμηνέα ή πληροφορίες μεταφρασμένες στη γλώσσα σας;

Όλες οι υπηρεσίες για τα άτομα με αναπηρία που χρηματοδοτούνται από την Πολιτειακή Κυβέρνηση του Κουϊνσλαντ πρέπει να παρέχουν διερμηνείς, όταν χρειάζεται, και μπορείτε να ζητήσετε διερμηνέα. Το Εθνικό Ασφαλιστικό Σύστημα Αναπηρίας παρέχει επίσης διερμηνείς. **Οι διερμηνείς εκπαιδεύονται ώστε να διατηρήσουν τα προσωπικά σας δεδομένα απόρρητα.** Οι υπηρεσίες θα πρέπει επίσης να σας δώσουν πληροφορίες σε μορφή που μπορείτε να καταλάβετε, για παράδειγμα, μπορείτε να τους ζητήσετε να μεταφράσουν τις πληροφορίες στη γλώσσα σας.



9. Υποστήριξη Συνηγορίας

Αν χρειάζεστε βοήθεια για να μιλήσετε σχετικά με αυτό που χρειάζεστε, μπορεί να είστε σε θέση να πάρετε βοήθεια από έναν οργανισμό συνηγορίας για να το κάνετε.

Στο Κουϊνσλαντ, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τους εξής οργανισμούς:

AMPARO Advocacy (Brisbane)	3354 4900
Capricorn Citizen Advocacy (Rockhampton)	4922 0299
Gold Coast Advocacy	5564 0355
Independent Advocacy Townsville	4725 2505
Ipswich Regional Advocacy Service	3281 6006
Mackay Advocacy Inc	4957 8710
Queensland Advocacy Incorporated	3844 4200
Rights In Action Incorporated (Cairns)	4031 7377



Speaking Up For You (<i>Brisbane/ Caboolture</i>)	3255 1244
Sunshine Coast Citizen Advocacy	5442 2524
The Advocacy and Support Centre (<i>Ipswich</i>)	3812 7000
The Advocacy and Support Centre (<i>Toowoomba</i>)	4616 9700
People with Disability Australia (<i>Bundaberg, Fraser Coast, Logan, Mt Isa, Sunshine Coast</i>)	1800 422 015

Έχετε το δικαίωμα να κάνετε παράπονα.

Να θυμάστε ότι, αν σας είπαν να επικοινωνήσετε μ' έναν οργανισμό, αλλά αυτοί δεν σας βοήθησαν, έχετε το δικαίωμα να πάτε πίσω και να ζητήσετε καλύτερη βοήθεια ή ακόμη και να παραπονεθείτε.

Αν αισθάνεστε ότι γίνονται διακρίσεις εις βάρος σας, λόγω του πολιτισμού ή της αναπηρίας σας, μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με την Επιτροπή Καταπολέμησης Διακρίσεων του Κουϊνσλαντ (Anti-Discrimination Commission Queensland), τηλεφωνώντας στον αριθμό: 1300 130 670.

Οι πληροφορίες αυτές έχουν αναπτυχθεί από το AMPARO Advocacy Inc.

Ενώ έχει γίνει κάθε προσπάθεια για να διασφαλιστεί το ότι είναι σωστές την ώρα της δημοσίευσης, το παρόν υλικό έχει ως στόχο να δώσει μια γενική εικόνα, αλλά μπορεί να μην είναι ακριβές, σύγχρονο ή ολοκληρωμένο. Περαιτέρω συμβουλές σχετικά με τις ατομικές περιστάσεις συνιστούνται ιδιαιτέρως.

Ημερομηνία: Οκτώβριος 2016



53 Prospect Road, Gaythorne, QLD 4051
PO Box 2065, Brookside Centre, QLD 4053
www.amparo.org.au info@amparo.org.au

phone 07 3354 4900
Interpreter Service 131450